



Chikhadi Chakutebetesya Kulembapo Mauthenga gha Ukavu Mwalupusu Malawi

Mark Schreiner

1 Julayi mu chilimika cha 2019

Chikalata ichi ndi mfundo zakafukufuku zosonkhanitsidwa zipezeka mu Chichewa pa kangaude wa scorocs.com

This document and a data-collection tool are in English at scorocs.com

Chikalata ichi na chakutebetesya kupokelelapo mauhtenga chanozyeka mu chiyoboyero cha muchitumbuka pa scorocs.com

Chikhadi ichi chakutebetesya kulembapo mauthenga gha ukavu na kulongosolela mwalupusu (*the Scorocs Simple Poverty Scorecard®-brand poverty-assessment tool*) ncha ndalama zichoko waka, ndiposo iyi nithowa yiweme ya kuonesya pakwelu ndondomeko zakukwasyana na ukavu mu Malawi kuti tisimikizye na kunyolosya ukhaliro wa banthu pa kumanya za umoyo wabo makola. Mazyolo abo ghangapelekeka pakufumbika mafumbo kumi ghangapokeleleka nakulembeka pa chikhadi cha kulembapo mauthenga mu mphindi khumi yangatebetesyeka kusachizyila muyeso wa chakulya cha banthu abo bali mu bukavu, mwakuti tilondezye makola umo muyeso wa ukavu ukusinthila panji kugaba banthu kwakunyana na kusobelwa kwabo.

Mazyo gha kusazgilapo

Malawi wali na chikhadi chipya ichi chakulembapo mauthenga kwakuyana na uthenga ubo ukapokeleleka kufumila mu vilimika vya mu 2016/17. Chikwenela kutebetesyeka kufumila sono, kutola malo gha chikhadi chakulembapo mauthenga chakale icho chikusangika mu Schreiner (2015a) kweniso icho chikanozyeka na uthenga ubo ukalembeka kufumila mu vilimika vya mu 2010/11. Bakutebetesya chikhadi ichi bakwenela chara kughanaghanila na zakusinthika kwa muyeso wa ukavu chifukwa cha nyengo izo zajumphilapo kale para bakuona chikhadi ichi chakulembapo uthenga cha 2010/11 (panji icho chili nauthenga wa kale chakulembeka kufumila mu vilimika vya mu 2004/5) na cha kulondezyapo chake icho ncha sono cha muvilimika vya mu 2016/17.

Vibonga

Pepera ili likanozyeka na ndalama zukufumila ku Private Sector Window of the Global Agriculture and Food-Security Program, na la International Finance Corporation. Uthenga ubu ukatoleka na bugwe la Malawi's National Statistical Office ndiposo ukafumila ku World Bank's Central Microdata Catalog. Vibongo vikulu kwa Yanni Chen, Habtamu Fuje, Talip Kilic, ndi Heather Moylan. [Japhet Mphande](#) waghanamulila vyose ivi kuvipereka mu Chitumbuka.

Chikhadi Chakutebetesya Kulembapo Mauthenga gha Ukavu Mwalupusu

Chakubonesyela pa kufumbika mafumbo: _____	Zina	Chakubonesyela
Siku la kufumbika mafumbo: _____	Banthu wakusebeza _____	_____
Chalo: MWI _____	Munthu wakutebeta: _____	_____
Chikhadi chalembeapo mauthenga: 003 _____	Malo ya kutebetelapo: _____	_____
Sachizo la uzito: _____	Mphendwa ya banthu mu banja: _____	

Chilongolero	Zyolo	Fundo
1. Banja (nyumba) iyi yikufumila ku chigaba nchini?	A. Chitipa, panji Karonga B. Neno, Nkhata Bay, Nsanje, Phalombe, panji Rumphi C. Chiradzulu, Machinga, panji Thyolo D. Balaka, panji Mangochi E. Chikwawa, panji Dedza F. Nkhotakota, panji Salima G. Mzimba, Ntcheu, panji Ntchisi H. Dowa, Kasungu, Mchinji, Mwanza, Zomba, panji Zomba City I. Blantyre, Lilongwe City, panji Mulanje J. Blantyre City, Lilongwe, panji Mzuzu City	0 4 6 8 9 11 12 13 15 17
2. Banja iyi yili na banthu balinga?	A. Bankhondi na babili panji kujumphapo B. Bankhondi na yumoza C. Bankhondi D. Banayi E. Batatu F. Babili G. Yumoza	0 5 9 15 20 27 41
3. Kasi uyo wali na mazaza pa banja iyi wakugona muchintu uli mu nyengo ya chifundizi (mu Okutobala)?	A. <i>Chitenje</i> , thumba la fataleza panji thumba la mbeu, vyakuvyala, paliye, panji vyinyake waka B. Gombeza pela C. Gombeza na salu za kugonapo panji salu zakugonapo pela	0 2 5
4. Mu miyezi khumi na yibili ya jumhapho, kasi mwanalume uyo wali na mazaza (panji musweni wa mwanakazi uyo wali na mazaza) wali kusebezapo chito, kwa ka nyengo kachoko, panji ganyu, nanga ndi ora limoza pera?	A. Enya B. Paliye uyo wali na mazaza mwanalume (kweneso uyo wali na mazaza mwanakazi uyo waliye mwanalume pa nyumba) C. Yayi	0 0 4
5. Kasi mwanakazi uyo wali na mazaza (panji muboli mulala wa mwanalume uyo wali na mazaza) wanga kwanisya kulemba na kubazya Chichewa panji Chingelezi?	A. Yayi B. Chichewa pela C. Paliye uyo wali na mazaza mwanakazi (kweneso mwanalume uyo wali na mazaza uyo waliye muboli wake pa banja) D. Chingelezi pela, panji vyose vibili Chingelezi na Chichewa	0 2 2 4
6. Ni vinthu uli ivyo bakutebetesya kupangila mutenje wa nyumba zabo? (<i>labisiyani kweniso na kulemba</i>)	A. Uchani B. Malata gha simbi, sileti gha dongo, dongo na malibwe, malata gha plasitiki, panji vinyake	0 3
7. Kasi banja iyi yilinayo tebulu?	A. Yayi B. Enya	0 2
8. Kasi banja iyi yili na mabedi ghalinga?	A. Paliye B. Yimoza C. Yabili panji kujumphapo	0 5 10
9. Kasi banja iyi kwasono yilinavyo vimayi vikulu vyakudemulila makuni?	A. Yayi B. Enya	0 3
10. Kasi banja iyi yili na maselufoni ghalinga awo ghakugwila nchito?	A. Paliye B. Yimoza C. Yabili panji kujumphapo	0 6 11

Chikopi Chakuomalilo Chakukhubilizya: Banthu ba mu Nyumba

Chakwamba lembanipo pachanya pa chikhadi chakulembapo mauthenga. Mubikepo mazina gha banthu banyake abo bakufumbika mafumbo (usange mbakumanyikwa), siku la kufumbika mafumbo, na kusorapo banthu pa bumba ubo bati bayezyeke pa skelo mumalo mwa banthu bose (usange mbakumanyikwa). Kufuma apo lembani mazina yabo na nambara yachimanyikwilo ya munthu uyo (uyo wangapambana na uyo wali na utebeti wakuzyola), mu bumba wa abo tikutebetela pamoza (uyo wangapambana na iwe uli na utebeti wakughanamulila), na icho bumba bose ukutebetesya (usange nchakumanyikwa). Zingilizyani zyolo izo zapelekeka pa mulimo wakwamba pa chikhadi chakulembelapo mauthenga kwakuyana na kuchigaba uko banja iyo yikukhala.

Kufuma apo mubazyilani wakuzyola: *Chonde ndiphililani mazina yabo yakwamba (panji ya myati) la bose banthu mubanja iyo, kuyambila na uyo wali na mazaza kweneso na musweni panji muboli wake (uyo ni mulala) pa banja (usange walipo). Banja lingaba munthu panji bumba wa banthu (kwambula kulabisya pa ndopa zimoza panji pa umbale wa mu nthengwa) abo nyengo zose bakukhala panji kulyela pamoza.*

Lembani zina lakwamba (la myati) la wali yose mu banja kuyambila na uyo wali na mazaza kweniso na musweni panji muboli yake (mulala) wa uyo wali na mazaza (para walipo). Wonesesyani munthu mwanalume uyo wali namazaza (panji musweni wa mwanakazi uyo wali na mazaza, para ngwa moyo), kweniso wonesesyani mwanakazi uyo wali na mazaza (panji muboli mukulu wa mwanalume uyo wali na mazaza, para ngwa moyo). Lembani mphendwa ya banthu pa banja pa kulemba pa chanya pa chikhadi chakulembapo mauthenga apo mphafupi na pakulembe "Mphendwa ya banthu mu banja:". Kufuna apo zingilizyani zyolo pa mlimo wachibili pa chikhadi chakulembapo mauthenga kwakuyana na mphendwa ya banthu mu banja.

Bazyani mafumbo ya chitatu, na ya chinayi, na ya chikhondi kuti bose bapulike, ndipo lembani mazyolo yabo. Lembani mazyolo ya fumbo la chikhondi na chimoza pakubonesesya na ivyo balikutebetesya ku pangila mtenje wa nyumba zabo, mufumbani wakuzyola pekha pekha para mundapanikizye ivyo wali kutebetesya kupanjila mtenje. Chaumalilo, bazyani mafumbo ya chikhondi na chibilina ya chikhondi nachitatu, na ya chikhondi na chinayi mpaka na ya khumi kuti bose bapulike, ndipo lembani mazyolo yabo.

Nyengo zose kumbukani kutebetesya mwakufikapo "Kalongosolelo aka ka Mafumbo".

Zina lakwamba panji myati	Uyo wali na mazaza panji musweni/muboli wa uyo wali na mazaza?
1.	Uyo wali na mazaza (mwanalume) Uyo wali na mazaza (mwanakazi)
2.	Muboli mulala wa mwanalume uyo wali na mazaza Musweni wa mwanakazi uyo wali na mazaza Banyake
3.	Banyake
4.	Banyake
5.	Banyake
6.	Banyake
7.	Banyake
8.	Banyake
9.	Banyake
10.	Banyake
11.	Banyake
12.	Banyake
13.	Banyake
14.	Banyake
15.	Banyake
16.	Banyake
Mphendwa ya banthu mu banja:	—

Kalongosolelo ka Mafumbo

Tunthu uto kwasoleka na kelembeke tukufumila mu:

National Statistical Office. (2016) "Enumerator Manual for the Household Questionnaire: Fourth Integrated Household Survey, 2016/17", microdata.worldbank.org/index.php/catalog/2936/related_materials, retrieved 5 May 2019 [ya *Buku gha Kulongosola*].

Tunthu twa kwenelela twa kulongozwa pa kufumbika mafumbo

Chikhadi chakulembepo mwuthenga chingalembeka pa pepala mu malo umo tikutola uthenga, na mazyolo kuzayanjizya pa pepala gha kughanamulila panji mu uthenga uwo wasungika. Chiyelezyero chinyake, Scorocs uthenga wa chisulo hcapachanya ukusebeza pa intaneti panji pa selufoni wa androyidi, kuzomelezya kunjizya uthenga mu malo umo tikutolela uthenga panji mu ofesi. Usange palije nthambo za intaneti uthenga ukusungika mu malo mwene mumo kufikila nyengo yakuba na intaneti. [Yezyeni chakutebetesya chakulembapo mauthenga](#), panji [mutifumbe bovyili wa padera](#).

Kwa kuyana na peji 5 ya *Buku gha Kulongosola*, [chikhadi chakulembapo mauthenga] nchakenelela kuti munthu waliyose walembepo kumalo uko wakukhala.

Chikhadi chakulembapo mauthenga chitebetesyeke na umo munthu wakughanamulila uyo gwakusambizika na kulondoza "Kalongosolelo".

Chakwamba, lembanipo pachanya pa chikhadi chakulembapo mauthenga na "Chikopi Chakuumalilo", pa kulondezwa ulongozyi uwo uli pa "Chikopi Chakuumalilo".

Pachanya pa chikhadi chakulembapo mauthenga, lembanipo mphendwa gha banthu mu banja kwakughana na mundandanda uwo ukalembeka kuba chimoza cha "Chikopi Chakuumalilo".

Nchakwenelela yayi kumba fumbo la kwamba la pa chikhadi chakulembapo mauthenga (“Banja (nyumba) iyi yikufumila ku chigaba nchini?”). Mumalo mwake, lembani zyolo kwakughana na umo mukumanyila kuchigaba uko banja likukhala.

Nthowa imozapela, nchakwenelelaso yayi ku fumba fumbo la chibili la pa chikhadi chakulembapo mauthenga maso na maso (“Banja iyi yili na banthu balinga?”). Mumalo kwake, lembani zyolo kwakughana na banthu abo bali mubanja abo bali kulembeka pa “Chikopi Chakuumalilo”.

Fumbani mafumbo yose ayo gha khalako kwa wamazoyo, kufunyo waka fumbo la chikhondi na chimoza (“Ni vinthu uli ivyo bakutebetesya kupangila mutenje wa nyumba zabo? (*labisisyani ndipo lembani*)”). Kwafumbo ili yezyani kughanaghanila pa imwe mwekha pa zyolo, kweniso na kubona umo malata yalili. Para zyolo tindayipulike makola pa kubona kwithu, nchiwemi kuti timufumbe wamazoyo.

Kwakuyana na peji 24 mu *Buku la Kulongosola*, “Bazyani mafumbo kwakuyana na umo bali kulembela mu [chikhadi chakulembapo mauthenga], mwa kulondezya ndondomeko iyo yiri kukhazikisyika.”

Kulongosola mafumbo pa chisanisani

Bazyani kalongosolelo aka makola, ndiposo mukamanye kuti mewndenge nako uko mu kutebeta. Londezyani cha kulongoyza icho chili mu cha kulongola (kusazyilapo na ichi).

Kumbukani kuti wakulongoza wa kufumba mafumbo waleke kuba munthu wa mu banja la gulu linu iyo mukutebetamo.

Mwakuyanaso, nchakwenelela chara kuti mutebeti wa mu malo walembeke pa chanya pa chikhadi chakulembapo mauthenga nga ndi iwe wakuganmulila iwe ukufumba mafumbo. Mmalo mwake, mutebeti wa mu malo ngwa nchito ku milimo ya kubona pa ukavu uwo munthu wa mu banja wali nabo na ubwezi. Para kulije mutebeti wa mu malo, bwenu lekani kulembamo chilichose mwakulembamo pa chikhadi chakulembapo mauthenga.

Bazyani fumbo ili yose, lizyo ili lose kwakuyana na umo vilili pa chikhadi chakulembapo mauthenga.

Para zyolo la manyikwa la fumbo pa chikhadi chakulembapo mauthenga, lembani fundo lake mu malo yakulembamo “Score” kweniso, zingilizyani zyolo kwakuyana na zyolo ilo la pelekeka, fundo ya kumanyikwa na fundo iyo yalembeka, theula:

8. Kasi banja iyi yili na mabedi ghalinga?	A. Palije	0	
	B. Yimoza	5	5
	C. Yabili panji kujumphapo	10	

Kuti mowwilike kuchepesyako ubendezi mukwenela:

- Kulemba fundo izo zikukolezyana na mazyolo ayo yali kuamalilo la yoko yak u malyelo
- Zingilizyani zyolo ya kumanyikwa, fundo ya kumanyikwa, na fundo ya kulembeka.

Para kwasangika kanthu ako tindalabisyepo mu chakulongosola ichi, uyeluzyi wake bose uchitike na wakughanamulila kwabula kususyana naye, nga ndi umo ikabila ni luso la Malawi’s NSO kufumila mu chaka cha 2016/17 IHS. Ndiko kuti, gulu la kutebetamo, ilo likutebetesya chikhadi chakulembapo mauthengalikwenela chara ku sintha chighanamulilo chilichose panji malamulo (kwakulusya ayo yali mu cha kulongosola ichi) kusebezesyeka na bose abo bakughanamulila. Kalikose ako kandalabisyikepo mwakufikapo mu chilongosolo ichi, tilekele wakughanamulila kuti bayeluzye kwakufikapo payekha payekha kwambula kususyana nabo.

Mungabazyanga chara mazyolo yakupelekeka kwa wakuzyola. Mumalo mwake, bazyani fumbo, bwenu na kuyimilila; lindizyani zyolo. Para wamazyolo wa fumba kuti wapulikisisye panji waba wakudonda panjiso waboneka nga watangwanisyika, bwenu bazyanisyo fumbo panji yezyani kubikilapo bovyili panji kwakuyana na cha kulongosola ichi panji kwakuyana na iwe wakughanamulila, umo unga chibonela.

Muusanisani, mukwenela kuzomera mazyolo abo ghapelekeka na wakuzyola. Kweni para wakuzyola wayoboya kanthu kali kose—panji para mwabona panji kughanaghanila kanthu kalikose—ako kakusachizya kuti mazyolo yangaba yambula unenesyo kuti wakuzyola wanda panikizye panji kuti wakuzyola wakupenja kowwilika na umo wangazyolela mazyolo, bwenu mubazyeso fumbo n akumubovwila kwakuyana na umo mungabonela pa chakulongosola ichi.

Apo mazyolo ghanandi ya mafumbo mu chikhadi chakulembapo mauthenga yanga panikiziyika, pa nyengo na nyengo mukwenela chara kuti mupanikiziyile mazyolo. Mukwenela kusimikizya pekha pekha para chinthu chinyake chikusachizya kuti mazyolo ghangaba yambula unenesyo nakuti icho ndicho chisimikizyo panji chinga nyolola uthenga wa ku ghanamulila makola. Mwachiyelezyelo mungasankha kusimikizya usange wakuzyola wakudonda, wana wofi, panji wakubonesya vimanyikwilo kuti wanga teta, watangwanika, panji ngwambula kupanikizya. Nga ni mwene mumo, kusimikizya kungaba kwa kwenelela usage mwana mu banja panji para muzengezyani wayowoya chinthu icho chikuleka kuyana na zyolo ya wakuzyola. Kusimikizya ndi chhinthu chiwemw para imwe mungabona chinthu icho chikusachizya kuti zyolo lingaba la mbula kwenelela, nga ndi chinthu icho wakuzyola wangaba nacho kweni chikuchitisa somi kuchizunula, panji mwana uyu wakulya muchipinda kweni ngwambula kupendeka kuti njumoza wa mu banja.

Muusanisani, kagwilisyilo ka chikhadi chakulembapo mauthenga ka kwenela kukozyanako pafupi fupi nga kagwilisyilo kamu vyaka vya mu 2016/17 IHS ya Malawi's NSO. Mwachiyelezyelo kufumbika kwamafumbo ya maso na maso yachitike na wakughanamulila uyo wali kusambiziyika pa nyumba ya umoza wakutebeta mu gulu chifukwa nchakuti ndimo NSO wakachitila mu vyaka vya mu 2016/17 IHS.

Kughanamulila:

Kwakuyana na kulemba uku chikhadi chakulembapo mauthenga kwa icho chekha, "chikopi chakuomalilo chakukhubilizya" na chakulogozya ichi vikusangika pera mu mitundu ya Chingelezi, Chichewa, na Chitumbuka. Vindapokeleleke, na kumasulila mumitundu yinyake iyo ghikuyoboyeka mu Malawi nga ndi chinyaja na Chiyao. Bakutebetesya babone pa scorocs.com kuti babine kamasulilo ako kalikuchitika kwakuyana na kalembelo aka.

Para kulije nditu kuzomelezyeka na kumasulila kwakufikapo mu chiyoboyero chakukhumbikwa, bwenu bakutebetesya bakwasyane na Scorocs kuti ba wowwilike kusanga mwa kumasulila.

Kwakuyana na peji 16 mu *Buku la Kulongosola*, "[Chikhadi chakulembapo mauthenga] ili kunozyeka mu Chingelezi, [Chichewa, na Chitumbuka]. Ku ma banja yanandi uko mwamutebetesya [chikhadi chakulembapo mauthenga] ba mukwanilisya chara mafumbo para bakufumbika mu Chingelezi. Mwa icho mukwenela kughanamulila mafumbo muchiyoboyero icho banthu ba mu banja iyo

yikufumbika mafumbo ghikupulikisya makola. Kuli fundo zitatu izo zikwenela kupanikizyika.

“Chakwamba pali mazyo ayo gahtebekesyeka chomene [mu chikhadi chakulembapo mauthenga]. Ivi vikusazyilapo *banja*, uyo *wali na mazaza*.

“Mazyo agha yakwenela kuti nyengo zose yamasulike muviyoboyero vithu kwakufikapo. Mafumbo agha mu Chingelezi ghanozyeka kuti icho nchakukhumbika chifumbike. Bazyani mafumbo makola mwakuti muyafumbenge kwakuyana na umunthu. Para ichi chikuchitika chara, mazyolo ya fumbo ilo pakati pa mabanja yanga yana chara.

[Pa peji 107 – 108 mu *Buku la Kulongosola*, NSO likusachizya kamasulilo ka kwenelela muvitundu vya mu Chichewa, Chitumbuka, na Chiyao:]

English	Chichewa	Chitumbuka	Chiyao
Head of household	Mkulu wolamulira mnyumba kapena pa banja	Uyo wali namazaza	Mtwee waliwasa; jwakulamulila pewasa
Household	Panyumba; banja	Banja	Nyumba/liwasa
Respondent	Oyankha	Wakuzgora	Wakwanga iusyo
Poverty	Umphawi	Ukavu	Kulaga; usauchi; yakunonopa

“Chachibili, [chikhadi chakulembelapo mauthenga] chikwenela kusebezeka mu chiyoboyelo icho banthu bakufumbika ba banja bakupulikisya makola. . . . Manisyani wakudangilila usage imwe mukupulikisya makola chara chiyoboyelo icho wakufumbika ba banja bakuyoboya.

“Chaumalilo, muleke kupanikizya kuti maluso ghinu mu Chichewa yamubovwilaninge kuti mukafumbe mafumbo mu chalo chose cha Malawi. Naga uli Chichewa nchimoza cha viyoboyelo mu Malawi, banandi banthu mu mizi kuti bakuchiyoboya makola chara. Ichi nchimoza pera nga ndi umo pakati-kati pa Malawi (umo Chichewa chikuyoboyeka vibi chomene chara) kweniso na ku malo gha ku Nyanja (uko Chiyao ndicho chikuyoboyeka chomene mu mizi). Manyisani wakudangilila uasage mukutondeka kuyoboya makola chiyoboyelo cha uyo wakufumbika wa mu banja.”

Ningani wakwenela kuba wakuzyola?

Kumbukani kuti wakuzyola kuti wakwenela vibi kuba wa mu banja chara, uyo wakutebeta mu gulu linu (nanga uli wakuzyola wangaba munthu uyo).

Kwakuyana na peji 32 mu *Buku la Kulongosola*, wakwenelela wakuzyola fumbo ni “munthu uyo wakumanya chomene wa banja pa mutu wa icho chikufumbika.”

Kwa fumbo iyo yili mu chikhadi chakulembapo mauthenga, *Buku la Kulongosola* yikuyoboya pa kwelu, mwachisanisani na mwakusobeka uthenga chara uyo wali na mazaza mu banja ndiye wa kumanyisisya chomene za mubanja mwaicho ndiye wakwenelela kukhumbika kuzyola. Para uyo wali na mazaza mu banja walipo chara, bwenu, *Buku la Kulongosola* likuta “para walipo muboli/musweni wa uyo wali na mazaza wa mu nyumba, bwenu ndiyo wabe wakwenelela kuzyola” panji wakulondezyapo wa kwenelela kuzyola ndi “munthu uyo ni mulala pa banja, uyo walipo”.

Kwakuyana na peji 55 mu *Buku la Kulongosola* uyo wali na mazaza wa mu banja, “wanga bovwilika na balala banyake abo bakumanya ba mu banja. Para palije uyo wali wa mazaza, uyo ni mulala wa kumanya za banja wasoleke kuba wakuzyola.”

Ndi ngani wali na mazaza mu banja?

Manyani kuti uyo wali na mazaza wangaba panji wangaba yayi uyo ni mutebeti wa mu gulu iyo mukutebetamo (nanga uli uyo wali na mazaza wangaba munthu uyo).

Kwakuyana na peji 13 mu *Buku la Kulongosola*, “uyo wali na mazaza wali mu banja ni munthu uyo nyengo zose ba mu banja wakumutola kuti ngwa mazaza. Uyo wali na mazaza yengo zose wakutoleka kuba munthu uyo wakutebeta na wakupeleka fundo mu banja, kweni mukwenela ku zomela uyo wasoleka nab a mbanja kuti wabe na mazaza.

“Kweni, kukwenela kuba umoza ndiposo umoza pera uyo wali na mazaza. Usage pabanji mbanja abo ba kuyoboya kuti wangaba na mazaza panji para banji bapeleka makani yakupambana pambana pa uyo wangaba na mazaza, bwenu chaonekelathu kuti apo mukutebeta na ma banja yabili panji wakujumphapo, mumalo ya yimmoza.”

Chakulongosola cha chinthu chili chose chakuonesya mu chikhadi chakulembapo mauthenga

1. Banja (nyumba) iyi yikufumila ku chigaba nchini?
 - A. Chitipa, panji Karonga
 - B. Neno, Nkhata Bay, Nsanje, Phalombe, panji Rumphu
 - C. Chiradzulu, Machinga, panji Thyolo
 - D. Balaka, panji Mangochi
 - E. Chikwawa, panji Dedza
 - F. Nkhotakota, panji Salima
 - G. Mzimba, Ntcheu, panji Ntchisi
 - H. Dowa, Kasungu, Mchinji, Mwanza, Zomba, panji Zomba City
 - I. Blantyre, Lilongwe City, panji Mulanje
 - J. Blantyre City, Lilongwe, panji Mzuzu City

Mwamuzile nkhwakukhumbikwa, nchakwenelela chara kumufumba fumbo ili wakuzyola. Mumalo mwake, lembani zyolo kwakuyana na umo mukumanyila za dela uko banja likukhala la wakufumbika.

2. Banja iyi yili na banthu balinga?
- A. Bankhondi na babili panji kujumphapo
 - B. Bankhondi na yumoza
 - C. Bankhondi
 - D. Banayi
 - E. Batatu
 - F. Babili
 - G. Yumoza

Nchakwenelela chara kufumba fumbo ili wakuzyola. Mumalo mwake lembani zyolo kwakuyana na banthu mu banja abo bakalembeka pa “Chikopi Chakuumalilo”.

Kwakuyana na mapeji 12–13 mu *Buku la Kulongosola*, “Wa *banja* wa ngaba munthu uyo waku khala yekha panji gulu la banthu bangaba ba ndopa zimoza panji yayi, abo ba kukhala pamoza na kukolezyana mwakuti kachitilo kabo ka tunthu nkhamoza (ndiko kuti aba banthu ba kugabana na kovwilika na tumba limoza).

“Chighanamulilo chenecho cha *banja* ni ‘gulu la abo bakhala pamoza, abo bakubika chuma chabo pamoza na kuyezya kupokela chakulya chabo mudazi yose pamoza’.

“Nchakwenelela kuti panyake apa banthu abo bandafumbike ba mu banja bangakhalanga pamoza na banja iyo wa kufumbika pa nyumba ya kufumbika. Munyengo zinandi—kweni nyengo zose yayi—munthu uyo wakukhala chara na banja yakufumbika pa nyengo ya kufumbika, kuti wali mu banja ya kufumbika chara. Bonani musi umo chiyelezyelo cha *wa mu banja*, icho, uyo wali na uyo ngwabula kuba umoza wa ba mu banja.

“Banthu ba mu banja kuti nchakwenela vibi yayi kuti babe ba ndopa zimoza panji ba muthengwa. Panyake apa nibose chara abo ba bali abo bakukhala pa moza mumalo yakukhalamo ya moza kuti bangatoleka kuba banja limoza. Ba bali babili abo bakukhala pamoza na ba boli babo na bana bangaba panji bangaleka kuba ba kukolezyana. Usage bakuleka, bwenu batoleke kuba na banja yakupambana”.

“Pari mphambano pakati pa *mbumba* na *banja*. *Mbumba* ikubonesya kuchezyelana, ba ndopa zimoza kweniso nab a munthengwa. *Banja* pano ikutebetesyeka kubonesya ukavu panji usambazi wa banthu abo bakukhala pamoza. Apo *mbumba* na *banja* vinga boneka kuba chinthu chhimoza kweni kuti nvimoza nyengo zose chara, iwe wakulongosola ukwenela kuba chelu na kutebetesya nthowa iyo y apika pa banthu ba mu banja, kubonesya banthu bene abo banga chemeka kuba banja.

“Kwabanyithu, abo mba mitala na mbumba na ba bali banthu ba pa banja ba kugabikana pabili panji pa nandi pa kukhala. Usange mwakukhala umu ni mu malo ghamoza panji mphafupi na pafupi, usangeso ni abo wakukhala pamoza abo bali na tumba limoza bwenu ma khomo agha ya banthu yakwenela kutoleka kuba banja limoza.

“Pa kulemba banthu ba mu banja, tikwenela tikumbuke kuti:

- “Kungaba kwamachitiko kuti iyo wali na mazaza wakuleka kukhala mu malo umo pa nyengo ya kufumbika. Wangakhala kuti panji wa kusebeza wakusebeza ganyu panji nchito mu dela linyake la Malawi panji muchalo chinyake
- Bana abo bali ku ma sukulu ayo bakukhala kwenekuko kweni bakovwilika ndithu nab a papi bakwenela kulembeka kuba bamoza ba banja la kufumbika mafumbo
- Nchakwenela chara kubikilapo basilikali, makayidi, kwali banthu waka abo wakukhala kunyake (mu malo nga ni aya) kweniso abo wakuleka kupokelako bovili uli bose kwa wa mu banja uyo wakufumbika
- Ba mu banja banyake bangaleka kuba ba bali ba uyo wali na mazaza mu banja. Mwachiyelezyelo, wanchito uyo wakakhala na wakufumbika wa mu banja ni wa mu banja yakufumbika mafumbo, para walije banja lake na lake kunyake uko iye ngwa mazaza panji uko iye wakovwilika.
- Ba nchito, na ba ganyu na bakupempha malo (banthu abo wakulipila kuti bagonemo mu malo wa mu banja wakufumbika) nchakwenelela chara kuti balembeke kuti mbamoza na wakufumbika wa mu banja usange bali na ma banja kunyake uko bali ba mazaza panji uko ibo bakupokela bovili
- Bana abo bakukhala nab a bali (mwachiyelezyelo Ankhazi panji Asibweni) nchakwenelela chara kuti balembeke kuba bamoza ba banja la kufumbika. Bapendekele kumoza na banthu ba mu banja la Ankhazi/Asibweni”

Kwakuyana na peji la 4 mu vilimika vya mu 2016/17 IHS *Pepala la Mafumbo ya mu Banja*, “Pangani mundandanda wa banthu bose abo bakukhala, na kupokela chakulya chabo pamoza mu banja, kuyambila na uyo wali na mazaza [na muboli/musweni (mulala) wake].

“Mwakuti tipange mundandanda wa banthu bose abo mba mu banja, titebetesye mafumbo aya:

- “Chakwamba pelekani mazina ya banthu bose ba mbumba yinu abo mu kukhala, kweniso na kupokela chakulya pamoza pano
- Bewnu pelekani mazina y awali yose mbali winu panji wa mu banja uyo nyengo zose mu kukhala naye kweniso na kupokela chakulya pamoza pano
- Kasi baliko banthu banyake abo palije pano kweni mukukhala nabo na kupokela chakulya pamoza? Mwachiyelezyelo banthu ba mu banja abo bakusambila panji bali kuukapo
- Bwenu, pelekani mazin aya banthu abo mba bali yayi panji banthu ba mu banja, kweni ba kukhala kweniso bakupokela chakulya pamoza pano, nga nib a nchito bakupempha malo, panji banyake abo mba bali chara
- Nchakwenelela chara kuti mulembe banchito abo bali na ma banja kunyake, panji balendo abo bakutandala kwakanyego kachoko ndipo bali na banja kunyake”

3. Kasi uyo wali na mazaza pa banja iyi wakugona muchintu uli mu nyengo ya chifundizi (mu Okutobala)?
- A. Chitenje, thumba la fataleza panji thumba la mbeu, vyakuvyala, palije, panji vyinyake waka
 - B. Gombeza pela
 - C. Gombeza na salu za kugonapo panji salu zakugonapo pela

Buku la Kulongosola kuti yikusazyilapo mazyo yanyake chara pa fundo ili.

Kwakuyana na peji 13 mu *Buku la Kulongosola*, "uyo wali na mazaza wali mu banja ni munthu uyo nyengo zose ba mu banja wakumutola kuti ngwa mazaza. Uyo wali na mazaza yengo zose wakutoleka kuba munthu uyo wakutebeta na wakupeleka fundo mu banja, kweni mukwenela ku zomela uyo wasoleka nab a mbanja kuti wabe na mazaza.

"Kweni, kukwenela kuba umoza ndiposo umoza pera uyo wali na mazaza. Usage pabanji mbanja abo ba kuyoboya kuti wangaba na mazaza panji para banji bapeleka makani yakupambana pambana pa uyo wangaba na mazaza, bwenu chaonekelathu kuti apo mukutebeta na ma banja yabili panji wakujumphapo, mumalo ya yimmoza."

Manyani kuti uyo wali na mazaza wangaba panji wangaba yayi uyo ni mutebeti wa mu gulu iyo mukutebetamo, (nanga uli uyo wali na mazaza wangaba munthu uyo).

Kumbukani kuti mukulimanya kale zina la uyo wali na mazaza wa mu banja uyo wali na mazaza wa mu banja kufumila ku "Chikopi Chakuumalilo". Mwantheula, nchakwenelela chara kufumba mwakaluso, "Kasi uyo wali na mazaza wakugona muchintu uli mu zinyengo za chifundizi (Okutobala)?". Mumalo mwaichi, tebetesyani zina lake lakwamba panji ya myati ya uyo wali na mazaza, mwachiyelezelo: "Kasi Vinisenti wakugona mu chintu uli mu zinyengo za chifundizi (Okutobala)?"

4. Mu miyezi khumi na yibili ya jumhapho, kasi mwanalume uyo wali na mazaza (panji musweni wa mwanakazi uyo wali na mazaza) wali kusebezapo chito, kwa ka nyengo kachoko, panji ganyu, nanga ndi ora limoza pera?
- A. Enya
 - B. Paliye uyo wali na mazaza mwanalume (kweneso uyo wali na mazaza mwanakazi uyo walije mwanalume pa nyumba)
 - C. Yayi

Kwakuyana na peji 54 mu *Buku la Kulongosola*, "Nchito ya ganyu ni nchito yaka nyengo kachoko iyo ghikupelekeka pa siku limoza panji kanyengo kachoko. Mu nyengo zinandi, ni nchito yipepu ya kulimilila panji kupanga mizele mu minda yi chokoyichoko panji na minda yikuluyikulu. Ndipo uli nchito ya *ganyu* yinga tebeteka pa ulimi pera chara, kweni na pa vyakuzenga na munda."

Kwakuyana na peji 54 mu *Buku la Kulongosola*, nchito ya *ganyu* kuti ghikukolezyana na nchito yakusinthana (*chipelegenyu*), ndiko kuti, "kusebeza kwa waka kwa muzingezyani/mabali (usange mwachiyelezyelo mba luwali)."

Kumbukani kuti mukumumanya kale uyo wali na mazaza mwanalume (panji musweni wa uyo wali na mazaza mwanakazi) kufumila kwa kunozyeka kwa "Chikopi Chakuumalilo". Uku ndiko kuti nchakwenelela kufumba mwakaluso chara, "Mu miyezi khumi na yibili yajumhapho, kasi uyo wali na maazza mwanalume (panji musweni wa uyo wali na mazaza mwanakazi) wali kusangikapo na nchito, nchito ya nyengo yichoko, panji nchito ya *ganyu* yingabaya ora limoza pera?". Mumalo mwake tebetesyani zina chailo la kwamba panji ya myati la uyo wali na mazaza (panji musweni wa uyo wali na mazaza mwanakazi), mwachiyelezyelo "Mu miyizi khumi na yibili yajumhapho, pasi Vincent walikusangikapo na nchito, nchito yanyengo yichoko, panji nchito ya *ganyu* yingaba ya ora limoza pera?"

Pa chifukwa cha nchito ya chikhadi chakulembapo mauthenga, uyo *wali na mazaza mwanalume (panji musweni wa uyo wali na mazaza mwanakazi)* wakumanyikwila nakuti:

- Wamazaza mu banja, usange uyo wali na mazaaz ni mwanalume
- Musweni/bwezi wamuseli wa uyo wali na mazaza, usange uyo wali n amazaza ni mwanakazi
- Kuleka kubako, usange uyo wali na mazaza ni mwanakazi ndiposo bwezi wamuseli ilo likusangika mu banja

Kwakuyana na peji 13 mu *Buku la Kulongosola*, "Uyo wali na mazaza wali mu banja ni munthu uyo nyengo zose ba mu banja wakumutola kuti ngwa mazaza. Uyo wali na mazaza yengo zose wakutoleka kuba munthu uyo wakutebeta na wakupeleka fundo mu banja, kweni mukwenela ku zomela uyo wasoleka nab a mbanja kuti wabe na mazaza.

"Kweni, kukwenela kuba umoza ndiposo umoza pera uyo wali na mazaza. Usage pabanji mbanja abo ba kuyoboya kuti wangaba na mazaza panji para banji bapeleka makani yakupambana pambana pa uyo wangaba na mazaza, bwenu chaonekelathu kuti apo mukutebeta na ma banja yabili panji wakujumphapo, mumalo ya yimmoza."

Manyani kuti uyo wali na mazaza wangaba panji wangaba yayi uyo ni mutebeti wa mu gulu iyo mukutebetamo, (nanga uli uyo wali na mazaza wangaba munthu uyo).

5. Kasi mwanakazi uyo wali na mazaza (panji muboli mulala wa mwanalume uyo wali na mazaza) wanga kwanisya kulemba na kubazya Chichewa panji Chingezezi?
- A. Yayi
 - B. Chichewa pela
 - C. Palije uyo wali na mazaza mwanakazi (kweniso mwanalume uyo wali na mazaza uyo walije muboli wake pa banja)
 - D. Chingezezi pela, panji vyose vibili Chingezezi na Chichewa

Kuti *Buku la Kulongosola* likupeleka chara mazyo ghakusazyilapo chome chome pa fumbo ili. Mwakufikilizyapo, kuti yikulongosola chara kuti iwe wakughanamulila kuti ufumbe na kupanikizya panji unenesyo wa luso la uyo wali na mazaza mwanakazi (panji muboli mulala wa uyo wali na mazaza mwanalume) wakukwanilisya kulemba na kubazya. Ichi chikusachizyika apa nchakuti iwe ukwenela kutola mazyo ya wamazyolo, pekha pekha, nga ndi umo ta dumbilapo kale, para zyolo likupulikikwa kuba lambula unenesyo.

Fumbo ili likufumba na za umanyi wa kubazya na kulemba, kubazya na kulemba pera chara.

Kumbukani kuti mukumumanya kale zina la uyo wali na mazaza mwanakazi (panji muboli wa uyo wali na mazaza mwanalume) kufumila kwa kunozyeke kwa "Chikopi Chakuumalilo". Uku ndiko kuti nchakwenelela kufumba mwakaluso chara, "Kasi uyo wali na mazaza mwanakazi (panji muboli mulala wa uyo wali na mazaza mwanalume) wakukwanilisya ku bazya na kulemba mu Chichewa panji mu Chingezezi?". Mumalo mwake, tebetesyani zina chailo la kwamba panji ya myati la uyo wali na mazaza mwanakazi (panji muboli mulala wa uyo wali na mazaza mwannalume), mwachiyelezyelo: "Kasi Tamanda wakukwanilisya kubazya na kulemba mu Chichewa panji Chingezezi?"

Pachifukwa cha nchito ya chikhadi chakulembapo mauthenga uyo wali na *mazaza mwanakazi (panji muboli mulala ya uyo wali na mazaza mwanalume)* wakumanyikwila nakuti:

- Wamazaza mu banja usange uyo wali na mazaza ni mwanakazi
- Muboli mulala/bwezi la museli la uyo wali na mazaza, usange uyo wali na mazaza ni mwanalume
- Kuleka kubako, usange uyo wali na mazaza ni mwanalume ndiposo para walije mwanakazi, bwezi la museli ilo likusangika mu banja

Kwakuyana na peji 13 mu *Buku la Kulongosola*, "uyo wali na mazaza wali mu banja ni munthu uyo nyengo zose ba mu banja wakumutola kuti ngwa mazaza. Uyo wali na mazaza yengo zose wakutoleka kuba munthu uyo wakutebeta na wakupoleka fundo mu banja, kweni mukwenela ku zomela uyo wasoleka nab a mbanja kuti wabe na mazaza.

"Kweni, kukwenela kuba umoza ndiposo umoza pera uyo wali na mazaza. Usage pabanji mbanja abo ba kuyoboya kuti wangaba na mazaza panji para banji bapeleka makani yakupambana pambana pa uyo wangaba na mazaza, bwenu chaonekelathu kuti apo mukutebeta na ma banja yabili panji wakujumphapo, mumalo ya yimmoza."

Manyani kuti uyo wali na mazaza wangaba panji wangaba yayi uyo ni mutebeti wa mu gulu iyo mukutebetamo (nanga uli uyo wali na mazaza wangaba munthu uyo).

6. Ni vinthu uli ivyo bakutebetesya kupangila mutenje wa nyumba zabo?
(labisisyani kweniso na kulemba)
- A. Uchani
 - B. Malata gha simbi, sileti gha dongo, dongo na malibwe, malata gha plasitiki, panji vinyake

Kwambula kuti nchakukhumbikwa, nchakwenelela chara kufumba fumbo ili kwa wakufumbikwa maso na maso. Mumalo mwake, lembani zyolo mwakuyana na ivo mungabona pa imwe mwekha kukwasyana na umo mwabonela ivyo bali kutebetesy apakubika malata pa nyumba iyo banja likukhalamo. Ndiko kuiti yezyani kughanaghana zyolo lenecho pa imwe mwekha na umo mwabonela malata. Para mwabona kuti zyolo likupulikikwa chara bwenu fumbani wamazyolo.

Kwakuyana na peji 56 mu *Buku la Kulongosola, chakukhalamo* "chingatoleka kuba chithu chili chose, chakuzengeka (kwamuyilayila, chisakasa, panji chakuzengeka mwaluso) umo banthu bakukhala na kugona. Yingaba nyumba gha mauchani, nyumba, mwakusungila umo munakwakugona panji vipinda kuseli panji mu phepete mwake chisakasa cha matete/uteka nga ndi umo ivyo bakutebetesya ba lovi ba somba, panji mumalo muli mose umo banthu bakugona.

"Mwakukhala mulimose umo banthu mulikupangika na vyakupangila vyakupambana kanandi vikusangika mu vikaya, uko malo ya kugonamo pera yaku zengeka y abanthu ba mu banja."

Kwakuyana na peji 56 mu *Buku la Kulongosola*, "Malibwe ya kusazyana na mchenga yangatoleka kuba *mtenje* mu malo mwake para mtenje ngwa kupapatala (nga ni apo) chakuzengeka chambulakumala chikudikana pa chanya."

7. Kasi banja iyi yilinayo tebulu?

- A. Yayi
- B. Enya

Buku la Kulongosola kuti yikusazyilapo mazyo yanyake chara pa fundo ili.

8. Kasi banja iyi yili na mabedi ghalinga?

A. Paliye

B. Yimoza

C. Yabili panji kujumphapo

Buku la Kulongosola kuti yikusazyilapo mazyo yanyake chara pa fundo ili.

9. Kasi banja iyi kwasono yilnavyo vimayi vikulu vyakudemulila makuni?
- A. Yayi
 - B. Enya

Buku la Kulongosola kuti yikusazyilapo mazyo yanyake chara pa fundo ili.

10. Kasi banja iyi yili na maselufoni ghalinga awo ghakugwila nchito?

- A. Paliye
- B. Yimoza
- C. Yabili panji kujumphapo

Kwakuyana na peji 58 mu *Buku la Kulongosola*, iwe wakughanamulila ukwenela kuba “chelu ku manyisisya benecho ba ma selufoni pa banja kulusya uyo wali na mazaza. Yezyani kuti mutole chimanisko cha benecho ba ma selufoni pa banja.”